

Camion (châssis)	Marque O M	OM 80 -- *)	Fiche d'homologation n° CH 3600 33
---------------------	---------------	-------------	---------------------------------------

MOYENS D'IDENTIFICATION "OM 80" à l'avant à gauche sur véhicule
 "OM 80--" au-dessus du No de châssis et sur plaquette du constructeur
 à l'avant à droite dans la cabine sur carenage du siège (à gauche, lorsque direction à droite)

Numéro du châssis frappé à droite, à l'avant sur longeron derrière l'amortisseur
 Signe d'identification du moteur frappé "CO3-7" à gauche en bas sur bloc-moteur
 Constructeur O M Brescia (I) Importateur Adolph SAURER AG, Arbon **)

CHASSIS Nombre d'essieux <u>2</u> Nombre de roues <u>6</u> Entraînement <u>arrière</u> Direction <u>gauche ou droite</u> Assistance <u>-</u> Frein de service <u>hydr.2-circuits, expansion interne ***)</u> Frein auxiliaire <u>méc.exp.interne</u> Ralentisseur <u>-</u> Frein stationn ^t . <u>sur roues AR</u> Frein pr. rem. _____ Transmission <u>mécanique, synchronisée</u> Nombre vit. <u>5</u> Blocage differ. <u>-</u> Crochet rem. <u>-</u> Vitesse max. <u>92</u> km/h	MOTEUR Genre <u>en ligne</u> Temps <u>4</u> Marque <u>O M</u> Carbur. <u>D</u> Type <u>CO 3 - 7</u> Position <u>avant</u> Nombre cyl. <u>4</u> Alésage <u>110</u> Course <u>130</u> Cylindr. <u>4942</u> cm ³ CV-Impot <u>25,17</u> CV-puiss. <u>103</u> (DIN) à <u>2600</u> t/m Refroidissement <u>eau</u> Bruit <u>83</u> dB (A) à <u>2650</u> t/m Amortissement bruit <u>1 pot</u> <u>625 x 160 x 100</u>
------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

CARROSSERIE Forme <u>cabine avancée</u> Nombre portes <u>2</u> Toit ouvert <u>-</u> Nombre de places : Total <u>3</u> ; AV <u>3</u> ; milieu <u>-</u> ; AR <u>-</u> ; Places debout <u>-</u>	
-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--

DIMENSIONS Voie AV <u>1670</u> AR <u>1600</u> *) Diam. braquage G _____ DR _____ Empattement _____ / _____ / _____ <table style="width: 100%;"> <tr> <td></td> <td style="text-align: center;">Dimensions ext.</td> <td style="text-align: center;">Dimensions int.</td> </tr> <tr> <td>Longueur</td> <td>_____</td> <td>_____</td> </tr> <tr> <td>Largeur</td> <td style="text-align: center;"><u>2120</u></td> <td>_____</td> </tr> <tr> <td>Hauteur</td> <td style="text-align: center;"><u>2360</u></td> <td>_____</td> </tr> <tr> <td>Porte à faux AV</td> <td style="text-align: center;"><u>1200</u></td> <td>_____</td> </tr> <tr> <td>AR</td> <td>_____</td> <td>_____</td> </tr> <tr> <td>lat.</td> <td>_____</td> <td>_____</td> </tr> </table>		Dimensions ext.	Dimensions int.	Longueur	_____	_____	Largeur	<u>2120</u>	_____	Hauteur	<u>2360</u>	_____	Porte à faux AV	<u>1200</u>	_____	AR	_____	_____	lat.	_____	_____	POIDS Avant Milieu Arrière TOTAL A vide _____ selon carrosserie _____ Charge utile _____ selon carrosserie _____ Total _____ 8000 Garantie fabr. <u>3000</u> _____ 5600 8000 Dimens. pneus <u>7.50 R 20 10PR</u> _____ Charge p. essieu <u>3100 (5,5)</u> <u>5900 (5,5)</u> _____ Poids maxi remorquable <u>2500</u> kg
	Dimensions ext.	Dimensions int.																				
Longueur	_____	_____																				
Largeur	<u>2120</u>	_____																				
Hauteur	<u>2360</u>	_____																				
Porte à faux AV	<u>1200</u>	_____																				
AR	_____	_____																				
lat.	_____	_____																				

EQUIPEMENT §) Equipement électrique 24 V.

Feux de route CR (E) Avertisseur optique oui

Feux de croisement CR (E) Feux de position A (E)

Feux de gabarit - Feux de brouillard -

Avertisseur KLAXON ETF 4 D Niv. sonore 98 (dB/A)

Essuie-glace 3/électriques Lave-glace oui

Feux arrières R - S1 (E) Catadioptres I (E)

Feux stop R - S1 (E) Feux de recul -

Eclair. plaque contr. à gauche combiné Plaque forme haute/oblongue

Rétroviseur 1/à gauche+1/à droite Indic. vitesse tachygr.

Indic. direction chgn. 6/disposition IV

AV 1 (E) latér. 5 (E) AR 2a (E)

Avert. chgn. - Lampes de travail -

INDICATIONS POUR LE PERMIS DE CIRCULATION

Genre du véhicule Camion

Marque & type O M OM 80.-

Homologation n° CH 3600 33

Forme de la carr.

Places ass. : Total 3 (3 avant)

Poids à vide sel. bull. Carburant D

pesage CV 25,17

Charge utile sel. vhc. Cylindrée 4942 cm³

Poids total 8000 Poids de l'ensemble -

REMARQUES, MODIFICATION ET CONDITIONS: No de châssis du vhc. homologué = OM 80-A-000011

*) **Modèles:** empattement longueur totale porte à faux AR

OM 80-A-	3000 mm	5400 mm	1200 mm
OM 80-B-	3600 mm	6240 mm	1440 mm

**) 2ème importateur: VIBEA Import SA, Grancia / Lugano

***) Frein de service: système hydraulique à haute pression 180 Atm (Full-Power), régulateur de la force de freinage dépendant de la charge, automatique, sur les roues AR.

§) Equipement, dimensions, braquage et cale d'arrêt doivent être contrôlés.

Lieu et date de l'expertise
Turin, 6.-10.11.72

La commission d'expertise

Camion
(châssis)

O M

OM 80 -- *)

CH 3600 33

FICHE COMPLEMENTAIRE I.

Homologation de contrôle du 25.10.73 à Turin - lin

Frein de service: peut être livré avec le frein suivant:

air comprimé-hydraulique, 2-circuits, expansion interne sur toutes les roues; régulateur selon charge sur essieu AR; contrôle des circuits: 1 manomètre et 1 lampe-témoin au tableau de bord, pour chaque circuit.